

Wise Guys, When I'm 64

When I get older, losing my hair, many years from now,
will you still be sending me a valentine, birthday greetings, bottle of wine?
If I'd been out till quarter to three, would you lock the door?
Will you still need me, will you still feed me, when I'm sixty-four?

Every summer we can rent a cottage in the Isle of Wight, if it's not too dear.
We shall scrimp and save!
Grandchildren on your knee:
Vera, Chuck and Dave.

(klisch:) Wenn ich ens alt bin, klapprig und jrau, met Plt un dritte Zng,
wenn ich pltzlich hilflos en d'r Stroebahn stonn, nit mih wei, wat ich jestern jedonn,
wenn die Lck von mir sage, d Ahl is verdtsc, d mht et nit mih lang,
willst du an minger Sick stonn, met mir durch de Zick jonn, wenn ich vierundseckzig Johre han?

Dann kaufen ich fr dich un mich ne Zehnerkart fr't Aqualand, mir lieje Hand in Hand
up d'r Sunnebank.
Anschlieend Kaffeekranz
un Seniorendanz.

(schsisch:) Wenn ich mol klobber, schdodder un mief, genau wie unser Trabbi, newohr,
fndest du misch dann noch rischt'sch oddrokdieb, wenn isch hne Zhne nben dir schlief?
Du un isch trumen, wie scheen es mol wor - in der DDR!
Wirst du misch lieben, im Rllstuhl schieben, wenn isch vier-unn-schsisch wr?